



Enjoy other Vinturi® products at
Découvrez d'autres produits Vinturi® sur
Disfrute otros productos Vinturi® en

www.vinturi.com



1-877-VINTURI
help@vinturi.com

USO

- Lavar o enjuagar antes del uso inicial.
- Sostener el aireador (sin tocar los tubos de aire) sobre una copa y escanciar vino a través de él. No escanciar directamente al centro del aireador.
- Mantener el vino al nivel medio del recipiente durante el escanciado.
- Se sabe que el aireador está funcionando al escucharse el sonido peculiar del aire al permear el vino.

CUIDADO

- Luego de cada uso hay que apartar el aireador Vinturi y limpiar ambas partes con agua tibia jabonosa. El aireador y su base son aptos para limpiarse en la rejilla superior del lavaplatos.
- Usar un paño para eliminar manchas de agua o residuos en el aireador.

*Para usar exclusivamente con vinos rojos



Gracias por comprar artículos Vinturi®. Todo aireador Vinturi® se inspecciona de primera mano. Su aireador ha pasado la inspección ocular.

Pudieran notarse líneas que se extienden a partir de los orificios de entrada de aire. Esas líneas son de soldadura, como parte del proceso de fabricación. A menudo esas líneas se malinterpretan como grietas finas; sin embargo, no lo son.

En caso de preguntas o problemas, no devuelva el equipo a la tienda antes de llamar al Servicio al Cliente por el teléfono 1.877.VINTURI.



2 Años de Garantía Limitada

Vinturi® garantiza este producto contra defectos del material y de fabricación por dos (2) años desde la compra original, siempre que se presente la prueba de compra y el producto se haya operado y haya recibido mantenimiento de conformidad con el Manual de Instrucción incluido. Toda pieza o parte defectuosa del producto será reparada o reemplazada, a discreción de la compañía, sin cargo alguno. Esta garantía se anula y pierde su validez, según determine la compañía a su entera discreción, si el producto se daña por accidente, mal uso, abuso, negligencia, rasguños, o si se altera de cualquier forma.

ESTA GARANTÍA PREVALECE SOBRE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUSO AQUELLA DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA DETERMINADO PROPOSITO, RENDIMIENTO U OTRO PARTICULAR. LAS CUALES SE EXCLUYEN POR ESTE MEDIO. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO, YA SEA DIRECTO O INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, PREVISTO O IMPREVISTO, O ESPECIAL QUE SOBREVenga POR O EN CONEXIÓN CON ESTE PRODUCTO.

Si usted considera que el producto adolece de algún defecto o requiere algún servicio dentro del plazo de garantía, comuníquese por favor con el Equipo de Servicio al Cliente por el 1.877.VINTURI o envíenos un correo electrónico (e-mail) a help@vinturi.com. Para toda reclamación de garantía se exigirá un recibo que acredite la compra original. No se aceptan recibos manuscritos. Así mismo pudiera requerirse la devolución del producto para inspección y evaluación. Los costos de envío por devolución no son reembolsables. La compañía no es responsable de las devoluciones que se extravíen en tránsito.

Válido sólo en EUA y Canadá.



Red Wine Aerator

Aérateur de Vin Rouge

Aireador Para Vino Rojo



USE & CARE
UTILISATION & ENTRETIEN
USO Y CUIDADO

BACK 8.

OUTSIDE 6.

OUTSIDE 7.

FRONT 1.

USE

- Wash or rinse prior to initial use.
- Place the filter in the Vinturi®.
- Hold the aerator (avoiding the air tubes) above a glass and pour wine through. Do not pour directly into the center of the aerator.
- Maintain wine at the mid-level of the bowl during pouring.
- You know the aerator is working when you hear the unique sound of air being infused with your wine.

CARE

- After each use, clean your Vinturi® with warm, soapy water. Your aerator and stand are top-rack dishwasher-safe.
- Use a cloth to clean any water spots or residue from the aerator.

*Use exclusively with red wines



Thank you for purchasing Vinturi®. Each Vinturi® aerator is hand inspected. Your aerator has passed visual inspection.

You may notice lines extending from the air intake holes. These are weld lines from the manufacturing process. These lines are often misconstrued as hairline cracks, however they are not.

If you have any questions or problems, please do not return it to the store until you have called Customer Care at 1.877.VINTURI.



2 Year Limited Warranty

Vinturi® warrants this product from failures in the material and workmanship for two (2) years from the date of original purchase with proof of purchase, provided the product is operated and maintained in conformity with the provided Instruction Manual. Any failed part of the product will be repaired or replaced without charge at the Company's discretion.

This warranty is null and void, as determined solely by the Company if the product is damaged through accident, misuse, abuse, negligence, scratching, or if the product is altered in any way.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, PERFORMANCE, OR OTHERWISE, WHICH ARE HEREBY EXCLUDED. IN NO EVENT SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, FORSEEABLE, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS PRODUCT.

If you think the product has failed or requires service within its warranty period, please contact the the Customer Care Team at 1.877.VINTURI, or e-mail us at help@vinturi.com. A receipt proving the original purchase date will be required for all warranty claims, hand written receipts are not accepted. You may also be required to return the product for inspection and evaluation. Return shipping costs are not refundable. The Company is not responsible for returns lost in transit.

Valid only in USA and Canada

UTILISATION

- Laver ou rincer avant la première utilisation.
- Placer le filtre dans le Vinturi®.
- Placez l'aérateur (en évitant de bloquer les conduits d'aération) au-dessus d'un verre et versez le vin à travers l'aérateur. Ne pas verser directement dans le centre de l'aérateur.
- Versez le vin. Maintenez le vin au milieu du bol lorsque vous versez le vin.
- Vous saurez que l'aérateur fonctionne lorsque vous entendrez le son unique de l'air qui se mélange à votre vin.

ENTRETIEN

- Après chaque utilisation, nettoyez votre Vinturi® avec de l'eau chaude savonneuse. L'aérateur et le support peuvent également être lavés au lave-vaisselle, en les plaçant sur le porte-vaisselle supérieur.
- Servez-vous d'un chiffon pour essuyer les taches d'eau ou autres traces résiduelles sur votre aérateur.

*À n'utiliser qu'avec du vin rouge



Nous vous remercions d'avoir acheté votre Vinturi®. Chaque aérateur Vinturi® est inspecté manuellement. Votre aérateur a été inspecté visuellement.

Au cours du processus de fabrication, le matériau se plie autour de deux tiges et s'entoure à l'arrière, ce qui entraîne une ligne de soudure légère. Ces lignes se penchent vers le haut de chaque trou d'air, et sont souvent perçues comme des fissures, mais ce n'est pas le cas.

Si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez ne pas retourner ce produit au magasin où vous l'avez acheté, avant d'avoir appelé le service clientèle en composant le 1.877.VINTURI.



2 Ans de Garantie Limitée

Vinturi® garantit ce produit contre tout défaut de pièces et main-d'œuvre pendant une durée de deux (2) ans, à compter de la date d'achat d'origine, sur présentation d'une preuve d'achat, à condition que l'appareil soit utilisé et entretenu conformément au mode d'emploi. Toute pièce défectueuse de l'appareil sera réparée ou remplacée sans frais, à l'entière discrétion de la Société. La présente garantie sera annulée, à la seule discrétion de la Société, si l'appareil est endommagé à la suite d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une négligence, par des rayures, ou si l'appareil est modifié d'une façon quelconque.

LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, NOTAMMENT TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADEQUATION À UN BUT PARTICULIER, DE PERFORMANCE OU AUTRE, EXCLUE DES PRÉSENTES, EN AUCUN CAS, LA SOCIÉTÉ NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DÉGÂT, DIRECT OU INDIRECT, FORTUIT, PRÉVISIBLE, CONSÉCUTIF OU PARTICULIER, RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CET APPAREIL.

Si, durant la période de garantie, vous jugez que l'appareil est défectueux ou qu'il doit être réparé, veuillez contacter le service clientèle en composant le 1.877.VINTURI ou envoyez un courriel à l'adresse help@vinturi.com. Un reçu prouvant la date d'achat d'origine sera exigé pour toute réclamation au titre de la garantie ; aucun reçu rédigé à la main ne sera accepté. Il se peut également que l'on vous demande de renvoyer le produit pour qu'il soit vérifié et évalué. Les frais occasionnés pour renvoyer le produit, ne sont pas remboursables. La Société décline toute responsabilité si le produit est perdu pendant le transport.

Ne concerne que les USA et le Canada

INSIDE 2.

INSIDE 3.

INSIDE 4.

INSIDE 5.